

Руководство по эксплуатации

Каталка внутрибольничная S1200
производства компании Sina Hamd Aria, Иран



Каталка внутрибольничная S1200

Принадлежности:

1. Четверной штатив ACIP 02
2. Четвертной штатив ACIP 03

Производитель:

SINA HAMD ARIA Co.

(СИНА ХАМД АРИА Ко.)

Iran, city Tabriz, Valiasr st., Razi Shargi, d.7/

Иран, Восточно-Азейбаржанская провинция, город Табриз, ул. Валиаср, ул. Рази Шарги, дом 7

Тел.: +0098 413 4329241-2

Факс: +0098 413 4329243

www.sinabed.com

info@sinabed.com

Уполномоченный представитель производителя на территории Российской Федерации:

Общество с ограниченной ответственностью «СИНА», ООО «СИНА»

108811, г.Москва, 22й километр Киевского шоссе, п.Московский, домовл. 4, стр. 1, офис 432

ИНН 7751079303

Тел.: +7 (916) 693 1915,

souda@sinabed.com

Общая информация

- Пожалуйста, прочитайте данное Руководство с особым вниманием к любым предупреждениям и предостережениям.
- Компания SINA не несет ответственность за любые повреждения и эксплуатационные ошибки, вызванные в результате неправильного использования каталки или прямого нарушения требований данного Руководства при эксплуатации.

Безопасность

- Всегда используйте матрас подходящего размера и типа.
- Используя каталку, убедитесь, что нет никакого препятствия, такого как окружающая мебель. Убедитесь, что кабели питания и пульта управления не подвергнутся повреждению.
- Перед использованием каталки, убедитесь, что пациент положен на каталку правильно, чтобы предотвратить потерю равновесия.
- В состоянии фиксации всегда применяйте тормоза.
- Когда пациент будет находиться без сиделки, устанавливайте высоту каталки на минимуме.
- Когда пациент будет находиться без сиделки, все функции каталки должны быть заблокированы через ОКП компетентным человеком.
- Упомянутые рекомендации должны быть доступными для просмотра.
- Максимальная безопасная рабочая нагрузка для каталки 250 кг.

- При регулировке каталки необходимо следить за тем, чтобы конечности пациентов, пользователей или других лиц не находились под секциями или ложем, поскольку возможен их захват с последующим травмированием.
- Для защиты пациентов от автоматической регулировки необходимо всегда блокировать регулировку спинной и бедренной секций, когда боковые ограждения подняты (иначе есть риск зажатия и придавливания конечностей).
- При использовании вспомогательного оборудования всегда необходимо проверять следующее: вспомогательное оборудование не создает сдавливающих или срезающих зон, представляющих опасность для пациента при регулировке спинной и бедренной секций.
- Во избежание повреждений убедиться в том, что никакие препятствия, как, к примеру, мебель или скошенный потолок, не мешают регулировке.

Назначение

Каталки производства компании SINA предназначены к использованию в стационарных отделениях, отделениях неотложной помощи, отделениях специального ухода, отделениях интенсивной терапии и реанимационных отделениях. Каталки имеют возможность изменения положения в зависимости от особенностей пациента и других требований, используются для транспортировки лежащего пациента по территории больниц, а также для помощи в диагностировании и лечении заболеваний.

Каталки SINA изготовлены в соответствии с применимыми национальными и международными стандартами и инструкциями, отражающими текущее состояние технологии.

Показания к применению

Каталки используются для транспортировки лежащего пациента с участием только одной сестры, врача или санитаря.

Противопоказания при применении

- вес пациента выше 250 кг;
- не применяется для нетранспортабельных пациентов.

описание устройства

шлема и
ручка
твёрдого
материала

складывающиеся боковые
ручки

коленный рычаг для
изменения положения
спинки

ролики с отдельной
блокировкой

.Sina S1200

держатель
кислородного баллона

Описание устройства





Каталка внутрибольничная S1200

Принадлежности:

1. Четверной штатив ACIP 02
2. Четвертной штатив ACIP 03

Производитель:

SINA HAMD ARIA Co.

(СИНА ХАМД АРИА Ко.)

Iran, city Tabriz, Valiasr st., Razi Shargi, d.7/

Иран, Восточно-Азейбаржанская провинция, город Табриз, ул. Валиаср, ул. Рази Шарги, дом 7

Тел.: +0098 413 4329241-2

Факс: +0098 413 4329243

www.sinabed.com

info@sinabed.com

Уполномоченный представитель производителя на территории Российской Федерации:

Общество с ограниченной ответственностью «СИНА», ООО «СИНА»

108811, г.Москва, 22й километр Киевского шоссе, п.Московский, домовл. 4, стр. 1, офис 432

ИНН 7751079303

Тел.: +7 (916) 693 1915,

soc@sinabed.com

Общая информация

- Пожалуйста, прочитайте данное Руководство с особым вниманием к любым предупреждениям и предостережениям.
- Компания SINA не несет ответственность за любые повреждения и эксплуатационные ошибки, вызванные в результате неправильного использования каталки или прямого нарушения требований данного Руководства при эксплуатации.

Безопасность

- Всегда используйте матрас подходящего размера и типа.
- Используя каталку, убедитесь, что нет никакого препятствия, такого как окружающая мебель. Убедитесь, что кабели питания и пульта управления не подвергнутся повреждению.
- Перед использованием каталки, убедитесь, что пациент положен на каталку правильно, чтобы предотвратить потерю равновесия.
- В состоянии фиксации всегда применяйте тормоза.
- Когда пациент будет находиться без сиделки, устанавливайте высоту каталки на минимуме.
- Когда пациент будет находиться без сиделки, все функции каталки должны быть заблокированы через ОКП компетентным человеком.
- Упомянутые рекомендации должны быть доступными для просмотра.
- Максимальная безопасная рабочая нагрузка для каталки 250 кг.

- При регулировке каталки необходимо следить за тем, чтобы конечности пациентов, пользователей или других лиц не находились под секциями или ложем, поскольку возможен их захват с последующим травмированием.
- Для защиты пациентов от автоматической регулировки необходимо всегда блокировать регулировку спинной и бедренной секций, когда боковые ограждения подняты (иначе есть риск зажатия и придавливания конечностей).
- При использовании вспомогательного оборудования всегда необходимо проверять следующее: вспомогательное оборудование не создает сдавливающих или срезающих зон, представляющих опасность для пациента при регулировке спинной и бедренной секций.
- Во избежание повреждений убедиться в том, что никакие препятствия, как, к примеру, мебель или скошенный потолок, не мешают регулировке.

Назначение

Каталки производства компании SINA предназначены к использованию в стационарных отделениях, отделениях неотложной помощи, отделениях специального ухода, отделениях интенсивной терапии и реанимационных отделениях. Каталки имеют возможность изменения положения в зависимости от особенностей пациента и других требований, используются для транспортировки лежащего пациента по территории больницы, а также для помощи в диагностировании и лечении заболеваний.

Каталки SINA изготовлены в соответствии с применимыми национальными и международными стандартами и инструкциями, отражающими текущее состояние технологии.

Показания к применению

Каталки используются для транспортировки лежащего пациента с участием только одной сестры, врача или санитаря.

Противопоказания при применении

- вес пациента выше 250 кг;
- не применяется для нетранспортабельных пациентов.

Описание устройства



Функциональные характеристики

Каталки S1200 для ухода за больными обладают следующими характеристиками:

- Двухсекционная, с одним шарниром
- Каркас из профиля 50x30 ST37 с усиленным шасси
- Ножки из профиля 30x30 ST37
- Один складной коленчатый рычаг для регулировки положения спинки.
- Складывающаяся ручка подъемника, которая убирается под каркас.
- Складывающиеся боковые поручни
- Держатель для файла (медкарты)
- Антифрикционные пластиковые гайки в подъемниках
- Моющаяся и дезинфицируемая
- Вентилируемый матрас
- Электростатическое порошковое покрытие
- Фиксированная высота 80 см
- Четыре ролика шасси 125мм с 2 независимыми тормозами
- Четыре заменяемых резиновых бампера на каждом углу
- 4 держателя для четвертных штативов систем вливания в каждом углу
- Фиксированная ручка для перемещения
- Максимальная рабочая нагрузка 250кг
- Держатель кислородного баллона

Технические характеристики

	S1200
Общие размеры, мм (дхш)	2050х750
Платформа матраса	1950х560
Нижнее-верхнее положение	-
Высота	80 см
Угол спинки	0-50 °
Ролики	Независимая блокировка -125мм
Система настройки положений	Ручная
Четверной штатив	+
Общий вес	95 кг
Угол прямого и обратного положений Тренделенбурга	-
Стандарты	ISO 13485 ISO 9001:2008 EN 980 EN ISO 14971:2012 CE

Ограничения в применении

Безопасная рабочая нагрузка на каталку составляет 170 кг.

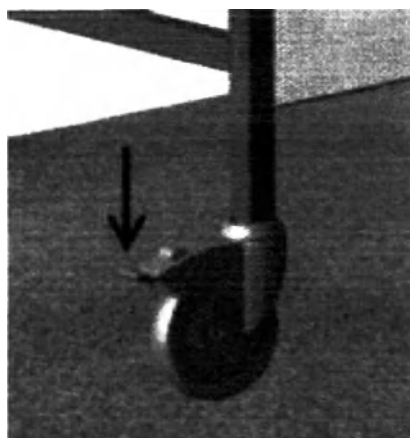
Максимально допустимая рабочая нагрузка на каталку составляет 250 кг. Превышение максимально допустимой нагрузки на каталку не рекомендуется и может привести к поломкам каталки и оборудования и травмам пациента.

Каталка пригодна для многократного применения. При повторном использовании каталки необходимо протереть или продезинфицировать, а также провести инспекцию ее состояния.

Описание основных функциональных элементов и основных частей

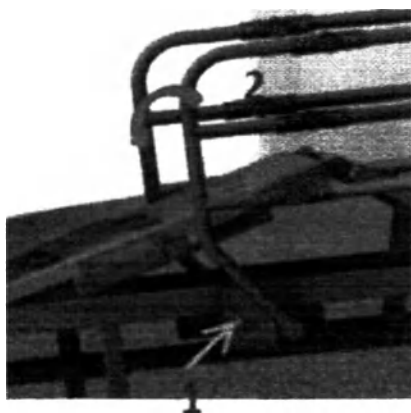
Ролики с блокировкой по ходу движения

На концах ножек находятся два обычных ролика и два ролика с тормозами, расположенные по диагонали, что удобно для использования. Нажимая педаль вниз, ролики блокируются и предотвращают каталку от движения. Для передвижения и управления, отожмите рычаг тормоза вверх.



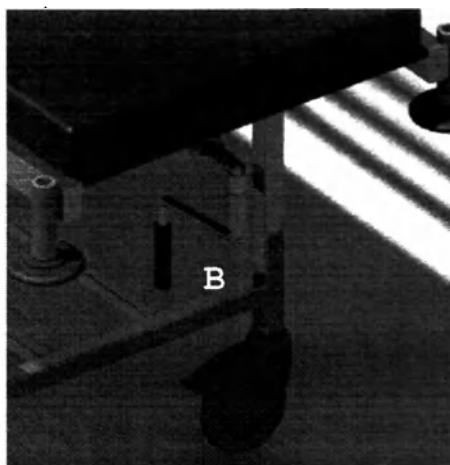
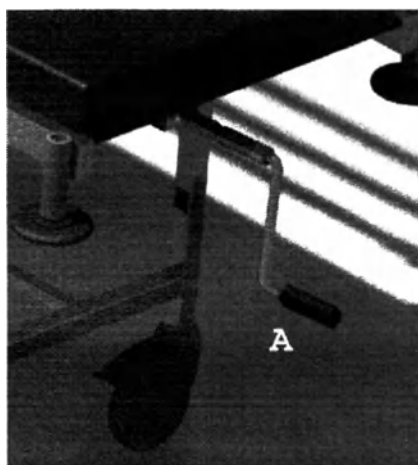
Складывающиеся боковые поручни

Поручни находятся по обе стороны каталки. При поднятии поручня, он займет свое наивысшее положение и останется в таком положении, до опускания. Чтобы опустить его, нажмите пластиковую кнопку (1) и потяните поручень вниз (2).



Коленчатые рычаги

Каталки оснащены двумя коленчатыми рычагами для изменения положений спинки и подколенной панели. Для использования, крутите рычаги по часовой стрелке, или в противоположном направлении. При использовании рычага, ручка свободно двигается (А). После использования, ее можно согнуть вниз под каталку, чтобы убрать ее во избежание травмы. Для этого, потяните наружу деталь 1, опустите ручку под каталку. Затем закрутите ее вверх (В). Чтобы достать, сделайте описанные выше шаги в обратном порядке.



Принадлежности

Принадлежностями являются опции или дополнительное оборудование, отдельно поставляемое покупателю, либо предустановленное на фабрике. Пользователь может запросить такое оборудование, обратившись в отдел послепродажного обслуживания компании.

1. Четверной штатив ACIP 02,
2. Четверной штатив ACIP 03

Четверной штатив

В каталки имеются четыре гнезда для установки четверного штатива, на каждом углу по 1.

Четверной штатив или штатив для внутривенных вливаний является медицинским изделием, состоящим из трубчатой стойки штатива из тонкого железа и нержавеющей стали или пластика, с регулируемой высотой, и 4 держателями на верхнем конце штатива, на которые можно надежно повесить пакеты с лекарством или жидкостями. Предназначен для крепления емкостей и растворов для инфузионной терапии. Таким образом, действие силы тяжести

гарантирует непрерывное поступление лекарства вниз через трубку капельницы в вену пациента.

Имеются два варианта исполнения штативов для каталки: АСІР 02 (максимальная нагрузка 5 кг) и АСІР 03 (максимальная нагрузка 10 кг)

Четверной штатив АСІР 02



Четверной штатив АСІР 03



Требования к техническому обслуживанию и ремонту

Перед использованием каталки SINA нуждаются в монтаже и установке. Установка осуществляется специалистами отдела послепродажного обслуживания компании, либо аккредитованных организаций.

Обратите внимание на следующее при установке каталки:

- I. Проверьте каталку на предмет поломки, вызванной транспортировкой. Убедитесь, что бамперы присутствуют.
- II. Сначала установите съемные части и аксессуары, описанные в предыдущей секции.
- III. За калибровку всех моделей отвечает сотрудник компании из отдела послепродажного обслуживания.

Не используйте изголовье и изножье каталки для транспортировки.

Техническая проверка

Проверьте каталку на наличие неисправностей. Удостоверьтесь, что все гайки и винты или другие болты закреплены и не отсутствуют.

Любое обслуживание или ремонт, кроме следующих должны выполняться только компетентным и обученным персоналом, одобренным Sina Hamd Agia. Ремонт и запчасти изделия должны быть затребованы согласно местному регламенту.

Периодические проверки

№	Шаги контроля	Период	Способ контроля
1	Боковые поручни	Раз в два года	Откройте и закройте каждый поручень несколько раз, чтобы убедиться, что петли и фиксаторы работают правильно. При необходимости, смажьте секцию блокировки. Следите за тем, чтобы поручни работали гладко и пластиковые соединения не ломались.
2	Механические подъемники	Ежегодно	Поверните колесчатые рычаги с обеих сторон. Убедитесь, что их соединения работают правильно. Смажьте пластиковую гайку
3	Подъемники гидравлический и газовый	Ежегодно	Подъемники находятся снизу, в таком случае, не стоит менять угол спинки и уменьшать высоту.
4	Ролики и тормоза	Ежегодно	Нажмите тормоз ролика и толкните Каталку вперед. Каталка не должна перемещаться.
5	Матрас	Раз в полугодие	Проверьте матрас на предмет разрывов и повреждений.

Устранение неисправностей

Следующая таблица предлагает некоторые простые проверки и корректирующие действия. Если эти действия не решат проблему, обратитесь за помощью представителя послепродажного обслуживания.

ПОЛОМКА	ПРИЧИНА	ОТЛАДКА
Каталка не фиксируется на месте	Тормоза отключены Тормоза не работают	Используйте тормоз ролика Замените ролик
Углы спинки не меняется из верхнего положения	Колесчатый рычаг заблокировался (либо сильно выдвинут, либо из-за прикосновения чрезмерной силы)	Потрясите ручку несколько раз и спокойно поверните ее
Угол спинки не меняется из нижнего положения	Износилась гайка подъемника	Замените колесчатый рычаг

Складывающиеся боковые поручни не работают	Разболталась или вышла из строя пластиковая кнопка	Замените пластиковую кнопку
Ручка коленчатого рычага не сжимается	Выпала пружина или повреждена трубка блокировки	Замените ручку коленчатого рычага
Газовый подъемник не двигается	Утечка газа	Замените рычаг
Гидравлический подъемник не двигается	Утечка масла	Замените рычаг

Информация о стерильном состоянии медицинского изделия

Каталки SINA не содержат стерильных или стерилизуемых компонентов.

Очистка и дезинфекция

Предупреждения:

- Перед уборкой, отсоедините каталку от всех источников питания
- Всегда пользуйтесь защитной одеждой и перчатками во время уборки

Эти инструкции также относятся к аксессуарам, но не к матрасам.

Вытрите все поверхности мягкой тканью, увлажненной в горячей воде и мягким моющим средством (или рекомендуемым изготовителем моющим раствором). Особенно уделите внимание труднодоступным местам и пыли.

Промойте чистой водой и высушите бумажными полотенцами.

Дайте вымытым частям высохнуть прежде, чем заменить матрас.

Внимание!

Не используйте моющие растворы с содержанием алкоголя, бензина или веществ с содержанием бензиновой пленки

Условия хранения

Оборудование должно храниться в чистом, сухом и проветриваемом помещении.

Температура окружающей среды от - 30 ° C до 70 ° C

Относительная влажность 10% - 75%

Давление воздуха 50 кПа - 106 кПа

Условия транспортировки

Избегайте ударов во время транспортировки изделия. Не бросать при разгрузке! Чтобы защитить изделие наилучшим образом, упакуйте его аналогично его оригинальной упаковке.

Температура окружающей среды от - 30 ° C до 70 ° C

Относительная влажность 10% - 75%

Давление воздуха 50 кПа - 106 кПа

Сроки годности

Полезный срок службы каталки, предусмотренный службой постпродажного обслуживания, составляет 10 лет. Этот период включает в себя гарантийное и послепродажное обслуживание.

Перечень и описание материалов медицинского изделия, вступающих в непосредственный или опосредованный контакт с организмом пациента (телом человека)

Наименование детали	Материал, марка	Производитель
Пластмассовая педаль Пластиковый подшипник Труба педали тормоза шпindelной бабки Пластиковая педаль подъемника Пластиковые детали Подложка Латунная труба 25 Болт колесной втулки Задняя пластиковая стенка боковины Втулка Правая пластиковая педаль Левая пластиковая педаль Полиамидная втулка Полиамидный брусок Пластиковые крышки	Полиамид ПА66	KOPLA Co., L.t.d
Покрытие труб	Изофорондиизоцианат EPDI, SN-1971U(T)	Shazand Petrochemical Company
Основание для каталки, каркас каталки Педаль настройки высоты и тормоза в сборе Рычаги изменения положения в сборе Гайки, шайбы, листы, пластины креплений, винты Металлические ручки в сборе Профиль, труба Пластины и втулки в сборе Заглушка Укороченная вертикальная ось Колесные болты Бруски шестигранный, круглый и плоский Гнездо для ключа Подъемник настройки положений Подъемная спинка в сборе Промежуточная ось в сборе Держатель файла Ручки блокировки в сборе Промежуточная ось F в сборе	Сталь ST 37	Fulad Mehr Sahand Co., Tehran Screw

Краска покрытия стальных деталей	Полиэтер 9016 WH18IX, 9006 SP18MI Полиэтер эпоксидный 9016 WHISIX	Peka Chemie Industrial Co.
Левая и правая боковины	Сталь ST 37, Алюминий AL6063, полипропилен Moplen EPD60R	Fulad Mehr Sahand Co. Shazand Petrochemical Company, Taherzade,
Гнездо аксессуаров в сборе	Сталь ST 37, Алюминий AL6063	Fulad Mehr Sahand Co., EMES Co.
Основа под матрас	PBX 129	iTech Polymer Co.
Ремень безопасности	ПП & Полиэтер Нейлон EPD 60R	KOPLA Co., L.t.d, Polyacryl Iran, iTech Polymer Co
Вращающийся ролик	Сталь ST 37, Полиамид PP	TENTE OR EMES
Гидравлический подъемник	Сталь ST 37	Power-Packer, MES
Резиновый бампер, Амортизатор	Резина DIN EN 60893-3-1	Mahab Plast Co.
Тefлоновые вставки	Фторопласт PE	Taherzade
Адаптор полной блокировки	Алюминий AL 6063	Taherzade
Латунные детали (втулки, трубки, вставки)	Латунь CuZn36	Taherzade
Кроватный Матрас Stra 1200	Полиуретан TPE-U	Charme Jahan Company
Покрывало основания каталки, пластиковые шайбы, кнопки, втулки	АБС-сополимер SD 0150	Tabriz Petrochemical Co.
Боковой колпачок	PBX 129	Shazand Petrochemical Company
Четверной пластиковый штатив	Полипропилен Moplen EPD60R	Shazand Petrochemical Company
Клеящееся основание под матрас	Полиэтер PET IV 80	<u>Polyacryl Iran</u>
Веревка матраса	Нейлон ПА 6	<u>Polyacryl Iran</u>
Краска покрытия стальных деталей	Полиэтер 9016 WH18IX, 9006 SP18MI Полиэтер эпоксидный 9016 WHISIX	Peka Chemie Industrial Co.

Принадлежности:

Наименование детали	Материал, марка	Производитель
Металлический штифт	Сталь ST37	Fulad Mehr Sahand Co.
Защитное покрытие металлического штифта А, штифта В	Полипропилен ПП-R60	Shazand Petrochemical Company
Винт	Сталь DIN ISO7049 ST4.8x13-C-H	Tehran screw
Труба	Сталь DIN EN 10088-D16x1x6000	Tehran screw
Закрепитель резьбы	Диметикрилат Rite lok TL70	Razi

Утилизация

Каталки подлежат утилизации как бытовые отходы и аналогичные им отходы учреждений (класса А).

По вопросам надлежащей утилизации изделий, обратитесь в службу поддержки клиентов SINA или к уполномоченному представителю.

Перечень применяемых стандартов

ISO 15223-2:2010	Медицинские изделия - Символы для использования на маркировке медицинских изделий, маркировка и информация предоставляются Часть 1: Общие требования
BS EN ISO 14971:2012	Медицинские изделия - Применение управления рисками к Медицинским изделиям
EN ISO 13485:2012	Медицинские изделия - Системы контроля качества - Требования для регулирующих целей
ISO 9001:2008	Системы контроля качества - Требования

Описание символов



Производитель



Дата производства



Следуйте рабочим инструкциям



Общий предупреждающий знак



Маркировка соответствия нормам ЕС



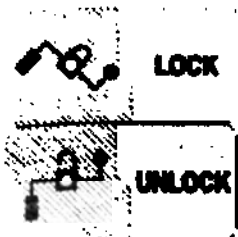
Максимальная безопасная нагрузка 250 кг



Максимальная безопасная нагрузка на четверной штатив ACIP 02 5 кг и 10 кг на Четвертной штатив ACIP 03



Настройка положения спинки



Символ блокировки (расположена рядом с рычагом)

Символ разблокировки (расположена рядом с рычагом)



Предупреждающий символ (расположена рядом с рычагом)

QC Pass

Этикетка контроля качества (транспортная маркировка)

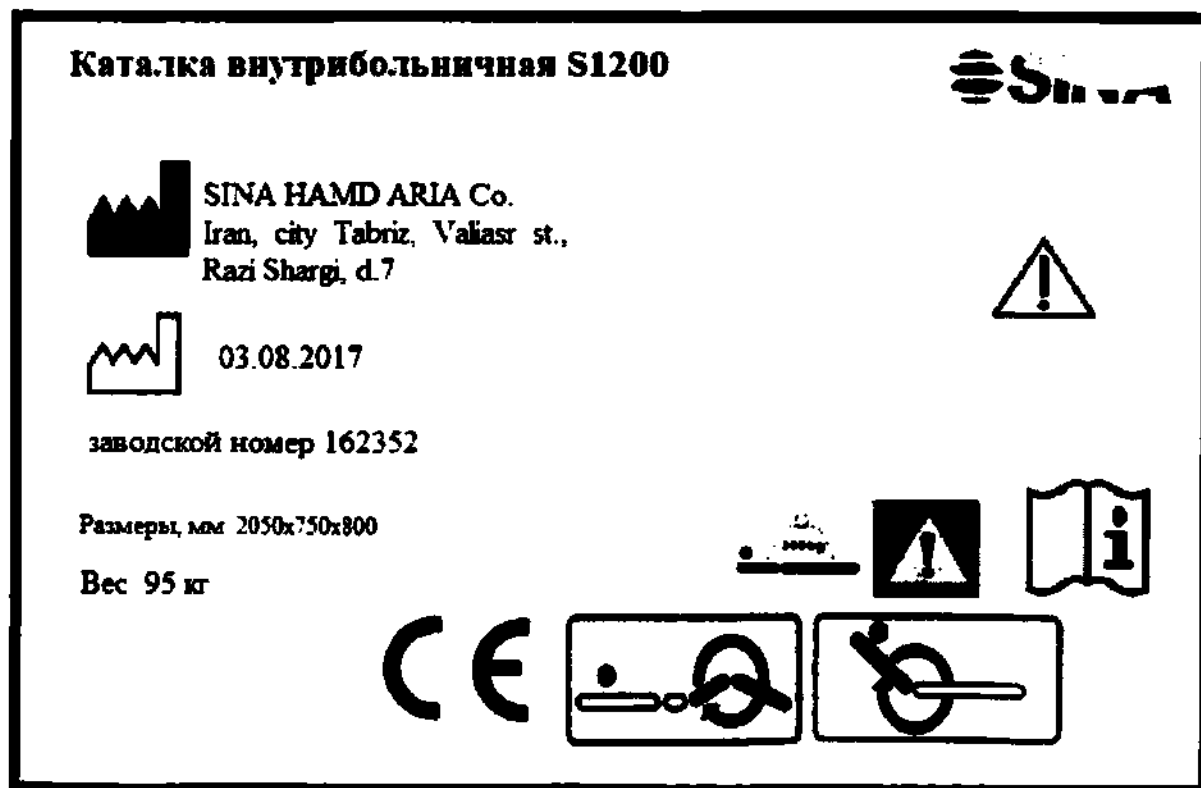
Date :

Controller :

Знак "SINA"



Пример маркировки для РФ:



Четверной штатив ACIP 02



SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d.7



03.08.2017

Транспортная маркировка:

Каталка внутрибольничная S1200



SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d.7



03.08.2017

заводской номер 162352

Размеры, мм 2050x750x800

Вес 95 кг



QC Pass
Date : 08.2017
Controller : 12





Четверной штатив ACIP 02

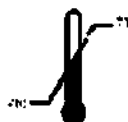


SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d.7



03.08.2017

вес 1,205 кг



QC Pass
Date : 08.2017
Controller : 12



Гарантийные обязательства

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение 2-х лет со дня продажи изделия и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.

Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, действия третьих лиц или непреодолимой силы.

Руководство по эксплуатации

Каталка внутрибольничная S4143.1

производства компании Sina Hamd Aria, Иран



Сина Хамд Ария
SINA

2021



Каталка внутрибольничная S4143.1

Принадлежности:

1. Четверной штатив ACIP 02
2. Четвертной штатив ACIP 03

Производитель:

SINA HAMD ARIA Co.

(СИНА ХАМД АРИА Ко.)

Iran, city Tabriz, Valiasr st., Razi Shargi, d.7/

Иран, Восточно-Азейбаржанская провинция, город Табриз, ул. Валнаср, ул. Рази Шарги, дом 7

Тел.: +0098 413 4329241-2

Факс: +0098 413 4329243

www.sinabed.com

info@sinabed.com

Уполномоченный представитель производителя на территории Российской Федерации:

Общество с ограниченной ответственностью «СИНА», ООО «СИНА»

108811, г.Москва, 22й километр Киевского шоссе, п.Московский, домовл. 4, стр. 1, офис 432

ИНН 7751079303

Тел.: +7 (916) 693 1915,

souda@sinabed.com

Общая информация

- Пожалуйста, прочитайте данное Руководство с особым вниманием к любым предупреждениям и предостережениям.
- Компания SINA не несет ответственность за любые повреждения и эксплуатационные ошибки, вызванные в результате неправильного использования каталки или прямого нарушения требований данного Руководства при эксплуатации.

Безопасность

- Всегда используйте матрас подходящего размера и типа.
- Используя каталку, убедитесь, что нет никакого препятствия, такого как окружающая мебель. Убедитесь, что кабели питания и пульта управления не подвергнутся повреждению.
- Перед использованием каталки, убедитесь, что пациент положен на каталку правильно, чтобы предотвратить потерю равновесия.
- В состоянии фиксации всегда применяйте тормоза.
- Когда пациент будет находиться без сиделки, устанавливайте высоту каталки на минимуме.
- Когда пациент будет находиться без сиделки, все функции каталки должны быть заблокированы через ОКП компетентным человеком.
- Упомянутые рекомендации должны быть доступными для просмотра.
- Максимальная безопасная рабочая нагрузка для каталки 250 кг.
- При регулировке каталки необходимо следить за тем, чтобы конечности пациентов,



пользователей или других лиц не находились под секциями или ложем, поскольку возможен их захват с последующим травмированием.

- Для защиты пациентов от автоматической регулировки необходимо всегда блокировать регулировку спинной и бедренной секций, когда боковые ограждения подняты (иначе есть риск зажатия и придавливания конечностей).
- При использовании вспомогательного оборудования всегда необходимо проверять следующее: вспомогательное оборудование не создает сдавливающих или срезающих зон, представляющих опасность для пациента при регулировке спинной и бедренной секций.
- Во избежание повреждений убедиться в том, что никакие препятствия, как, к примеру, мебель или скошенный потолок, не мешают регулировке.

Назначение

Каталки производства компании SINA предназначены к использованию в стационарных отделениях, отделениях неотложной помощи, отделениях специального ухода, отделениях интенсивной терапии и реанимационных отделениях. Каталки имеют возможность изменения положения в зависимости от особенностей пациента и других требований, используются для транспортировки лежащего пациента по территории больниц, а также для помощи в диагностировании и лечении заболеваний.

Каталки SINA изготовлены в соответствии с применимыми национальными и международными стандартами и инструкциями, отражающими текущее состояние технологии.

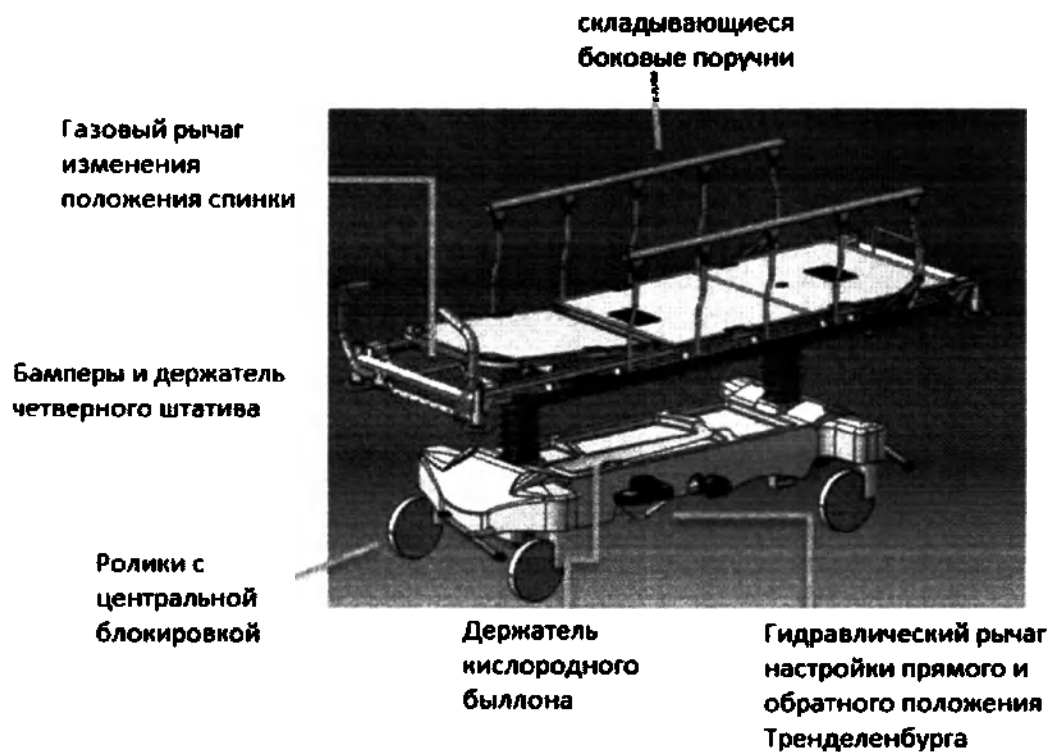
Показания к применению

Каталки используются для транспортировки лежащего пациента с участием только одной сестры, врача или санитаря.

Противопоказания при применении

- вес пациента выше 250 кг;
- не применяется для нетранспортабельных пациентов.

Описание устройства





Функциональные характеристики

Каталки S4143.1 для ухода за больными обладают следующими характеристиками:

- Четырехсекционная, с двумя шарнирами
- Каркас из профиля 25x25 ST37, с усиленным шасси
- Ножки из профиля 40x40 ST37
- Настраиваемая высота и гидравлический подъемник $16^{\circ} \pm 1$ для прямого и обратного положения Тренделенбурга.
- Газовый рычаг настройки положения спинки от 0-90°
- Складывающиеся боковые поручни с защитным кожухом
- Держатель для файла (медкарты)
- Моющаяся и дезинфицируемая
- Съёмный матрас на отделяемой для дезинфекции подложке
- Электростатическое порошковое покрытие
- Возможность настройки по высоте 55-87 см без матраса
- Ролики шасси 200мм с центральной блокировкой
- Четыре заменяемых резиновых бампера на каждом углу
- 4 держателя для четвертных штативов систем вливания в каждом углу
- С складной ручкой для перемещения
- Максимальная рабочая нагрузка 250кг
- Держатель кислородного баллона

Технические характеристики

	S 4143.1
Общие размеры	2114x754
Платформа матраса	1870x640
Нижнее-верхнее положение	550-870
Высота	55-87 см
Угол спинки	0-90 °
Ролики	Центральная блокировка 200мм
Система настройки положений	Гидравлические и газовые пружины
Четверной шпатель	+
Общий вес	115 кг
Угол прямого и обратного положений Тренделенбурга	±16 °
Стандарты	ISO 13485

Ограничения в применении

Безопасная рабочая нагрузка на каталку составляет 170 кг.

Максимально допустимая рабочая нагрузка на каталку составляет 250 кг. Превышение максимально допустимой нагрузки на каталку не рекомендуется и может привести к поломкам каталки и оборудования и травмам пациента.

Каталка пригодна для многократного применения. При повторном использовании каталки необходимо протереть или продезинфицировать, а также провести инспекцию ее состояния.

Описание основных функциональных элементов и основных частей

Ролики с блокировкой по ходу движения

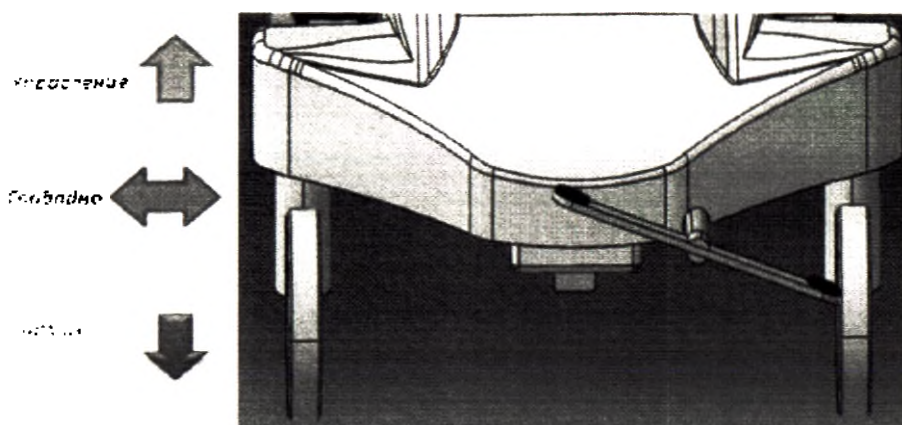
На двух роликах находится рычаг двойного переключения для изменения направления кровати, блокировки и разблокировки.

Тормоз: когда рычаг отогнут вниз, два Ролика по диагонали заблокированы, и кровать не может двигаться.

Свободно: когда рычаг находится параллельно с полом. В таком положении, кровать может двигаться в любом направлении.

Управление: рычаг поднят вверх, чтобы зафиксировать один ролик со стороны изголовья так, чтобы он не мог вертеться. Направление движения Ролика находится на прямой линии.

ВНИМАНИЕ: стальные ролики не предназначены для передвижения по грубой асфальтовой поверхности



Складывающиеся боковые поручни

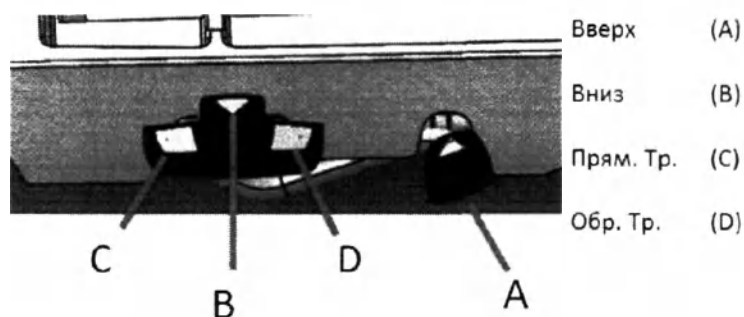
Поручни находятся по обе стороны каталки. При поднятии поручня, он займет свое наивысшее положение и останется в таком положении, до опускания. Чтобы опустить его, нажмите металлический направляющий рычаг (А) и потяните поручень вниз. Поручень должен мягко опуститься.

Примечание: блокируемая сторона не должна подвергаться давлению.



Гидравлический подъемник

Каталка S4143 оснащена двумя гидравлическими подъемниками для настройки прямого и обратного положения Тренделенбурга.



Принадлежности

Принадлежностями являются опции или дополнительное оборудование, отдельно поставляемое покупателю, либо предустановленное на фабрике. Пользователь может запросить такое оборудование, обратившись в отдел послепродажного обслуживания компании.

1. Четверной штатив ACIP 02,
2. Четверной штатив ACIP 03

Четверной штатив

В каталки имеются четыре гнезда для установки четверного штатива, на каждом углу по 1. Четверной штатив или штатив для внутривенных вливаний является медицинским изделием, состоящим из трубчатой стойки штатива из тонкого железа и нержавеющей стали или пластика, с регулируемой высотой, и 4 держателями на верхнем конце штатива, на которые можно надежно повесить пакеты с лекарством или жидкостями. Предназначен для крепления емкостей и растворов для инфузионной терапии. Таким образом, действие силы тяжести гарантирует непрерывное поступление лекарства вниз через трубку капельницы в вену пациента.

Имеются два варианта исполнения штативов для каталки: ACIP 02 (максимальная нагрузка 5 кг) и ACIP 03 (максимальная нагрузка 10 кг)

Четверной штатив АСИР 02



Четверной штатив АСИР 03



Требования к техническому обслуживанию и ремонту

Перед использованием каталки SINA нуждаются в монтаже и установке. Установка осуществляется специалистами отдела послепродажного обслуживания компании, либо аккредитованных организаций.

Обратите внимание на следующее при установке каталки:

- I. Проверьте каталку на предмет поломки, вызванной транспортировкой. Убедитесь, что бамперы присутствуют.
- II. Сначала установите съемные части и аксессуары, описанные в предыдущей секции.
- III. За калибровку всех моделей отвечает сотрудник компании из отдела послепродажного обслуживания.

Не используйте изголовье и изножье каталки для транспортировки.

Техническая проверка

Проверьте каталку на наличие неисправностей. Удостоверьтесь, что все гайки и винты или другие болты закреплены и не отсутствуют.

Любое обслуживание или ремонт, кроме следующих должны выполняться только компетентным и обученным персоналом, одобренным Sina Hamd Arja. Ремонт и запчасти изделия должны быть затребованы согласно местному регламенту.

Периодические проверки

№	Шаги контроля	Период	Способ контроля
1	Боковые поручни	Раз в два года	Откройте и закройте каждый поручень несколько раз, чтобы убедиться, что петли и фиксаторы работают правильно. При необходимости, смажьте секцию блокировки. Следите за тем, чтобы поручни работали гладко и пластиковые соединения не ломались.
2	Механические подъемники	Ежегодно	Поверните коленчатые рычаги с обеих сторон. Убедитесь, что их соединения работают правильно. Смажьте пластиковую гайку
3	Подъемники гидравлический и газовый	Ежегодно	Подъемники находятся снизу, в таком случае, не стоит менять угол спинки и уменьшать высоту.
4	Ролики и тормоза	Ежегодно	Нажмите тормоз ролика и толкните Каталку вперед. Каталка не должна перемещаться.
5	Матрас	Раз в полугодие	Проверьте матрас на предмет разрывов и повреждений.

Устранение неисправностей

Следующая таблица предлагает некоторые простые проверки и корректирующие действия. Если эти действия не решат проблему, обратитесь за помощью представителя послепродажного обслуживания.

ПОЛОМКА	ПРИЧИНА	ОТЛАДКА
Каталка не фиксируется на месте	Тормоза отключены Тормоза не работают	Используйте тормоз ролика Замените ролик
Углы спинки не меняется из верхнего положения	Коленчатый рычаг заблокировался (либо сильно выдвинут, либо из-за применения чрезмерной силы)	Потрясите ручку несколько раз и спокойно поверните ее
Угол спинки не меняется из нижнего положения	Износилась гайка подъемника	Замените коленчатый рычаг

Складывающиеся боковые поручни не работают	Разболталась или вышла из строя пластиковая кнопка	Замените пластиковую кнопку
Ручка коленчатого рычага не сжимается	Выпала пружина или повреждена трубка блокировки	Замените ручку коленчатого рычага
Газовый подъемник не двигается	Утечка газа	Замените рычаг
Гидравлический подъемник не двигается	Утечка масла	Замените рычаг

Информация о стерильном состоянии медицинского изделия

Каталки SINA не содержат стерильных или стерилизуемых компонентов.

Очистка и дезинфекция

Предупреждения:

- Перед уборкой, отсоедините каталку от всех источников питания
- Всегда пользуйтесь защитной одеждой и перчатками во время уборки

Эти инструкции также относятся к аксессуарам, но не к матрасам.

Вытрите все поверхности мягкой тканью, увлажненной в горячей воде и мягким моющим средством (или рекомендуемым изготовителем моющим раствором). Особенно уделите внимание труднодоступным местам и пыли.

Промойте чистой водой и высушите бумажными полотенцами.

Дайте вымытым частям высохнуть прежде, чем заменить матрас.

Внимание!

Не используйте моющие растворы с содержанием алкоголя, бензина или веществ с содержанием бензиновой пленки

Условия хранения

Оборудование должно храниться в чистом, сухом и проветриваемом помещении.

Температура окружающей среды от - 30 ° C до 70 ° C

Относительная влажность 10% - 75%

Давление воздуха 50 кПа - 106 кПа

Условия транспортировки

Избегайте ударов во время транспортировки изделия. Не бросать при разгрузке! Чтобы защитить изделие наилучшим образом, упакуйте его аналогично его оригинальной упаковке.

Температура окружающей среды от - 30 ° C до 70 ° C

Относительная влажность 10% - 75%

Давление воздуха 50 кПа - 106 кПа

Сроки годности

Полезный срок службы каталки, предусмотренный службой постпродажного обслуживания, составляет 10 лет. Этот период включает в себя гарантийное и послепродажное обслуживание.

Перечень и описание материалов медицинского изделия, вступающих в непосредственный или опосредованный контакт с организмом пациента (телом человека)

Наименование детали	Материал, марка	Производитель
Пластмассовая педаль Пластиковый пошипник Труба педали тормоза шпиндельной бабки Пластиковая педаль подъемника Пластиковые детали Подложка Латунная труба 25 Болт колесной втулки Задняя пластиковая стенка боковины Втулка Правая пластиковая педаль Левая пластиковая педаль Полиамидная втулка Полиамидный брусок Пластиковые крышки	Полиамид ПА66	KOPLA Co., L.t.d
Покрытие труб	Изофорондиизоцианат EPDI, SN-1971U(T)	Shazand Petrochemical Company
Основание для каталки, каркас каталки Педаль настройки высоты и тормоза в сборе Рычаги изменения положения в сборе Гайки, шайбы, листы, пластины креплений, винты Металлические ручки в сборе Профиль, труба Пластины и втулки в сборе Заглушка Укороченная вертикальная ось Колесные болты Бруски шестигранный, круглый и плоский Гнездо для ключа Подъемник настройки положений Подъемная спинка в сборе Промежуточная ось в сборе Держатель файла Ручки блокировки в сборе Промежуточная ось F в сборе	Сталь ST 37	Fulad Mehr Sahand Co., Tehran Screw



Краска покрытия стальных деталей	Полиэтер 9016 WH18IX, 9006 SP18MI Полиэтер эпоксидный 9016 WHISIX	Peka Chemie Industrial Co.
Газовые пружины	Сталь ST 37	Destek Co
Левая и правая боковины	Сталь ST 37, Алюминий AL6063, полипропилен Moplen EPD60R	Fulad Mehr Sahand Co. Shazand Petrochemical Company, Taherzade,
Гнездо аксессуаров в сборе	Сталь ST 37, Алюминий AL6063	Fulad Mehr Sahand Co., EMES Co.
Основа под матрас	ПВХ 129	iTech Polymer Co.
Ремень безопасности	ПП & Полиэтер Нейлон EPD 60R	KOPLA Co., L.t.d, Polyacryl Iran, iTech Polymer Co
Вращающийся ролик	Сталь ST 37, Полиамид PP	TENTE OR EMES
Гидравлический подъемник	Сталь ST 37	Power-Packer, MES
Резиновый бампер, Амортизатор	Резина DIN EN 60893-3-1	Mahab Plast Co.
Тefлоновые вставки	Фторопласт PE	Taherzade
Адаптор полной блокировки	Алюминий AL 6063	Taherzade
Латунные детали (втулки, трубки, вставки)	Латунь CuZn36	Taherzade
Кроватный Матрас Stra 4143.1	Полиуретан TPE-U	Charme Jahan Company
Покрытие основания каталки, пластиковые шайбы, кнопки, втулки	АБС-сополимер SD 0150	Tabriz Petrochemical Co.
Боковой колпачок	ПВХ 129	Shazand Petrochemical Company
Четверной пластиковый штатив	Полипропилен Moplen EPD60R	Shazand Petrochemical Company
Клеящееся основание под матрас	Полиэтер PET IV 80	<u>Polyacryl Iran</u>
Веревка матраса	Нейлон ПА 6	<u>Polyacryl Iran</u>
Краска покрытия стальных деталей	Полиэтер 9016 WH18IX, 9006 SP18MI Полиэтер эпоксидный 9016 WHISIX	Peka Chemie Industrial Co.

Принадлежности:

Наименование детали	Материал, марка	Производитель
Металлический штифт	Сталь ST37	Fulad Mehr Sahand Co.
Защитное покрытие металлического штифта А, штифта В	Полипропилен ПП-R60	Shazand Petrochemical Company
Винт	Сталь DIN ISO7049 ST4.8x13-C-H	Tehran screw
Труба	Сталь DIN EN 10088-D16x1x6000	Tehran screw
Закрепитель резьбы	Диметикрилат Rite lok TL70	Razi

Утилизация

Каталки подлежат утилизации как бытовые отходы и аналогичные им отходы учреждений (класса А). По вопросам надлежащей утилизации изделий, обратитесь в службу поддержки клиентов SINA или к уполномоченному представителю.

Перечень применяемых стандартов

ISO 15223-2:2010	Медицинские изделия - Символы для использования на маркировке медицинских изделий, маркировка и информация предоставляются Часть 1: Общие требования
BS EN ISO 14971:2012	Медицинские изделия - Применение управления рисками к Медицинским изделиям
EN ISO 13485:2012	Медицинские изделия - Системы контроля качества - Требования для регулирующих целей
ISO 9001:2008	Системы контроля качества - Требования

Описание символов



Производитель



Дата производства



Следуйте рабочим инструкциям



Общий предупреждающий знак



Маркировка соответствия нормам ЕС



Максимальная безопасная нагрузка 250 кг



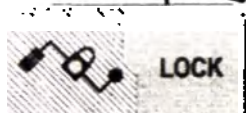
Максимальная безопасная нагрузка на четверной штатив ACIP 02 5 кг и 10 кг на Четвертной штатив ACIP 03



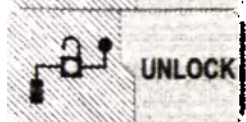
Настройка положения спинки



Символ прямого и обратного положений Тренделенбурга



Символ блокировки (расположена рядом с рычагом)



Символ разблокировки (расположена рядом с рычагом)



Предупреждающий символ (расположена рядом с рычагом)

QC Pass
Date :

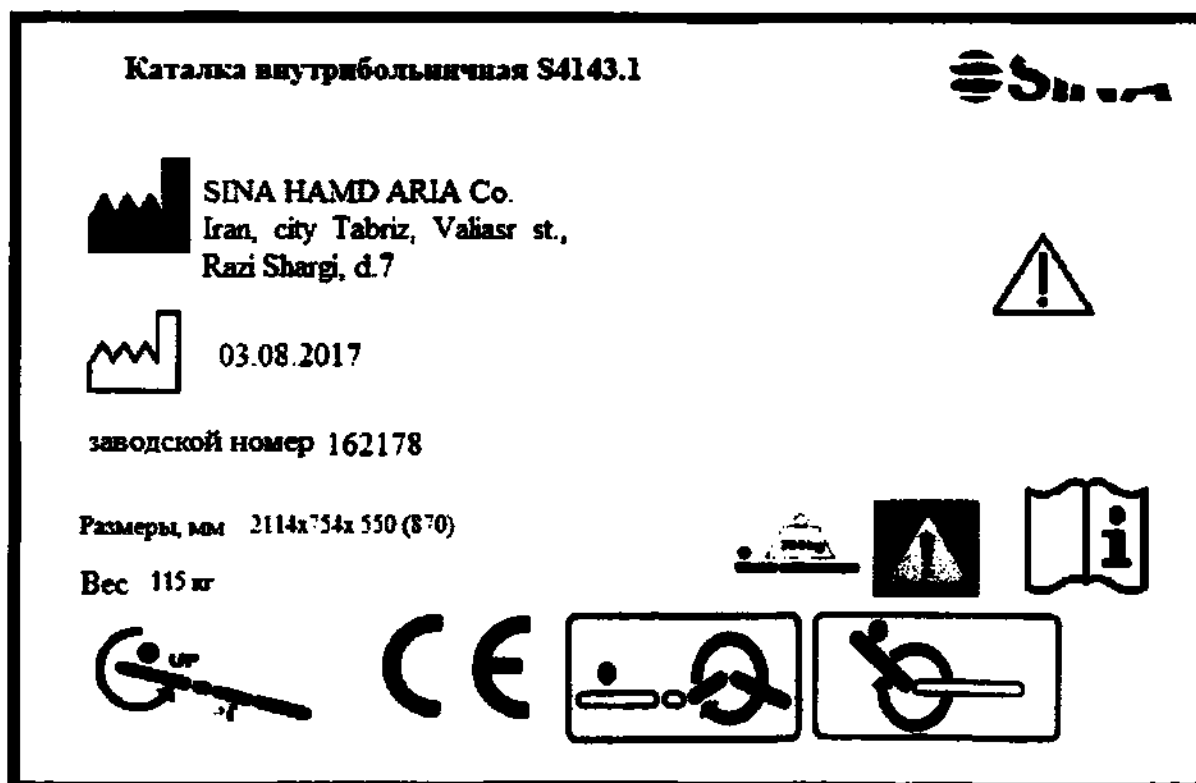
Этикетка контроля качества (транспортная маркировка)

Controller :

Знак "SINA"



Пример маркировки для РФ:



Четверной штатив ACIP 02



SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d.7



03.08.2017

Транспортная маркировка:

Каталка внутрибольничная S4143.1



SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d.7



03.08.2017

заводской номер 162178

Размеры, мм 2114x754x 550 (870)

Вес 115 кг



QC Pass
Date : 08.2017
Controller : 12



Четверной штатив ACIP 02



SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d 7



03.08.2017

вес 1,205 кг



QC Pass
Date : 08.2017
Controller : 12



Гарантийные обязательства

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение 2-х лет со дня продажи изделия и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.

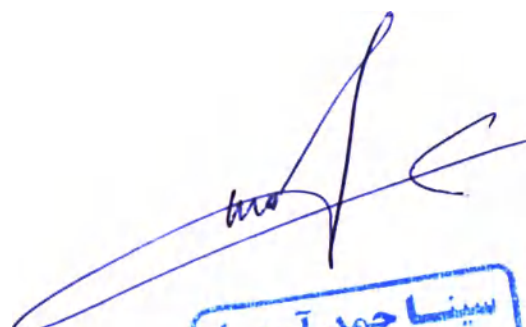
Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, действия третьих лиц или непреодолимой силы.



Руководство по эксплуатации

Каталка внутрибольничная S4100

производства компании Sina Hamd Aria, Иран




2021



Каталка внутрибольничная S4100

Принадлежности:

1. Четверной штатив ACIP 02
2. Четвертной штатив ACIP 03

Производитель:

SINA HAMD ARIA Co.

(СИНА ХАМД АРИА Ко.)

Iran, city Tabriz, Valiasr st., Razi Shargi, d.7/

Иран, Восточно-Азейбаржанская провинция, город Табриз, ул. Валиаср, ул. Рази Шарги, дом 7

Тел.: +0098 413 4329241-2

Факс: +0098 413 4329243

www.sinabed.com

info@sinabed.com

Уполномоченный представитель производителя на территории Российской Федерации:

Общество с ограниченной ответственностью «СИНА», ООО «СИНА»

108811, г.Москва, 22й километр Киевского шоссе, п.Московский, домовл. 4, стр. 1, офис 432

ИНН 7751079303

Тел.: +7 (916) 693 1915,

souda@sinabed.com

Общая информация

- Пожалуйста, прочитайте данное Руководство с особым вниманием к любым предупреждениям и предостережениям.
- Компания SINA не несет ответственность за любые повреждения и эксплуатационные ошибки, вызванные в результате неправильного использования каталки или прямого нарушения требований данного Руководства при эксплуатации.

Безопасность

- Всегда используйте матрас подходящего размера и типа.
- Используя каталку, убедитесь, что нет никакого препятствия, такого как окружающая мебель. Убедитесь, что кабели питания и пульта управления не подвергнутся повреждению.
- Перед использованием каталки, убедитесь, что пациент положен на каталку правильно, чтобы предотвратить потерю равновесия.
- В состоянии фиксации всегда применяйте тормоза.
- Когда пациент будет находиться без сиделки, устанавливайте высоту каталки на минимуме.
- Когда пациент будет находиться без сиделки, все функции каталки должны быть заблокированы через ОКП компетентным человеком.
- Упомянутые рекомендации должны быть доступными для просмотра.



- Максимальная безопасная рабочая нагрузка для каталки 250 кг.
- При регулировке каталки необходимо следить за тем, чтобы конечности пациентов, пользователей или других лиц не находились под секциями или ложем, поскольку возможен их захват с последующим травмированием.
- Для защиты пациентов от автоматической регулировки необходимо всегда блокировать регулировку спинной и бедренной секций, когда боковые ограждения подняты (иначе есть риск зажатия и придавливания конечностей).
- При использовании вспомогательного оборудования всегда необходимо проверять следующее: вспомогательное оборудование не создает сдавливающих или срезающих зон, представляющих опасность для пациента при регулировке спинной и бедренной секций.
- Во избежание повреждений убедиться в том, что никакие препятствия, как, к примеру, мебель или скошенный потолок, не мешают регулировке.

Назначение

Каталки производства компании SINA предназначены к использованию в стационарных отделениях, отделениях неотложной помощи, отделениях специального ухода, отделениях интенсивной терапии и реанимационных отделениях. Каталки имеют возможность изменения положения в зависимости от особенностей пациента и других требований, используются для транспортировки лежащего пациента по территории больниц, а также для помощи в диагностировании и лечении заболеваний.

Каталки SINA изготовлены в соответствии с применимыми национальными и международными стандартами и инструкциями, отражающими текущее состояние технологии.

Показания к применению

Каталки используются для транспортировки лежащего пациента с участием только одной сестры, врача или санитаря.

Противопоказания при применении

- вес пациента выше 250 кг;
- не применяется для нетранспортабельных пациентов.

Описание устройства



Функциональные характеристики

Каталки S4100 для ухода за больными обладают следующими характеристиками:

- Двухсекционная, с одним шарниром
- Каркас из профиля 50х30 ST37 с усиленным шасси
- Ножки из профиля 50х30 ST37
- Два складных коленчатых рычага для регулировки положения спинки, прямого и обратного положения Тренделенбурга.
- Складывающиеся ручки подъемников, убираемые под каркас.
- Складывающиеся боковые поручни
- Держатель для файла (медкарты)
- Антифрикционные пластиковые гайки в подъемниках
- Моющаяся и дезинфицируемая
- Вентилируемый матрас
- Электростатическое порошковое покрытие
- Фиксированная высота 80 см
- Четыре ролика шасси 125мм с 2 независимыми тормозами
- Четыре заменяемых резиновых бампера на каждом углу
- 4 держателя для четвертных штативов систем вливания в каждом углу
- Фиксированная ручка для перемещения
- Максимальная рабочая нагрузка 250кг
- Держатель кислородного баллона

Технические характеристики

	S4100
Общие размеры, мм (дхш)	2070 x840
Платформа матраса	2000x900
Нижнее-верхнее положение	-
Высота	80 см
Угол спинки	0-50°
Ролики	Независимая блокировка -125мм
Система настройки положений	Ручная
Четверной штатив	+
Общий вес	104 кг
Угол прямого и обратного положений Тренделенбурга	±12 °
Стандарты	ISO 13485

Ограничения в применении

Безопасная рабочая нагрузка на каталку составляет 170 кг.

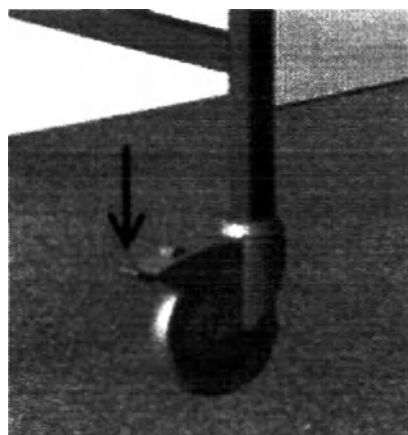
Максимально допустимая рабочая нагрузка на каталку составляет 250 кг. Превышение максимально допустимой нагрузки на каталку не рекомендуется и может привести к поломкам каталки и оборудования и травмам пациента.

Каталка пригодна для многократного применения. При повторном использовании каталки необходимо протереть или продезинфицировать, а также провести инспекцию ее состояния.

Описание основных функциональных элементов и основных частей

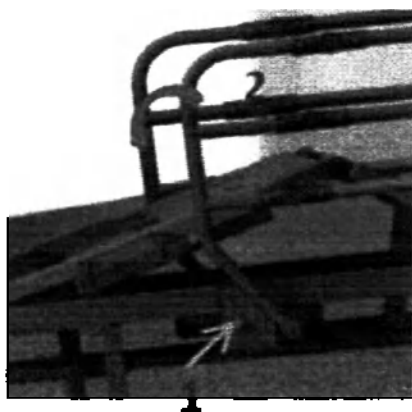
Ролики с блокировкой по ходу движения

На концах ножек находятся два обычных ролика и два ролика с тормозами, расположенные по диагонали, что удобно для использования. Нажимая педаль вниз, ролики блокируются и предотвращают каталку от движения. Для передвижения и управления, отожмите рычаг тормоза вверх.



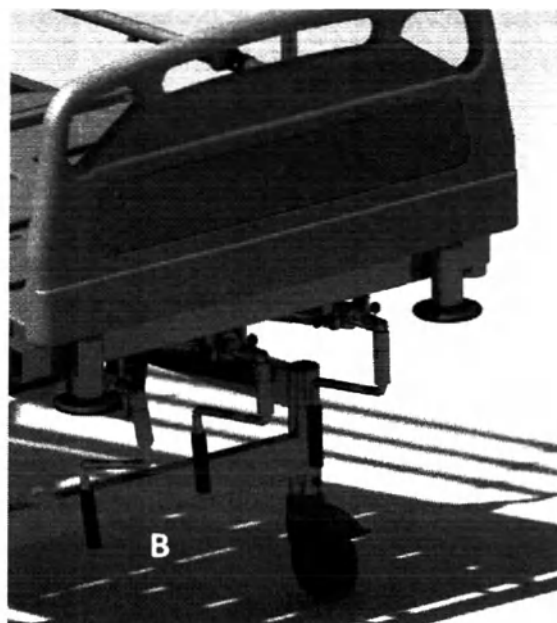
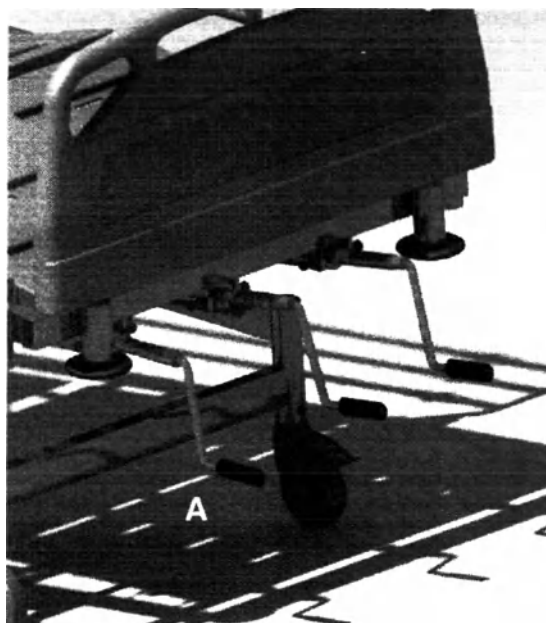
Складывающиеся боковые поручни

Поручни находятся по обе стороны каталки. При поднятии поручня, он займет свое наивысшее положение и останется в таком положении, до опускания. Чтобы опустить его, нажмите пластиковую кнопку (1) и потяните поручень вниз (2).



Коленчатые рычаги

Каталки оснащены двумя коленчатыми рычагами для изменения положений спинки и подколенной панели. Для использования, крутите рычаги по часовой стрелке, или в противоположном направлении. При использовании рычага, ручка свободно двигается (А). После использования, ее можно согнуть вниз под каталку, чтобы убрать ее во избежание травмы. Для этого, потяните наружу деталь 1, опустите ручку под каталку. Затем закрутите ее вверх (В). Чтобы достать, проделайте описанные выше шаги в обратном порядке.



Принадлежности

Принадлежностями являются опции или дополнительное оборудование, отдельно поставляемое покупателю, либо предустановленное на фабрике. Пользователь может запросить такое оборудование, обратившись в отдел послепродажного обслуживания компании.

1. Четверной штатив АСІР 02,
2. Четверной штатив АСІР 03

Четверной штатив

В каталки имеются четыре гнезда для установки четверного штатива, на каждом углу по 1.

Четверной штатив или штатив для внутривенных вливаний является медицинским изделием,

состоящим из трубчатой стойки штатива из тонкого железа и нержавеющей стали или пластика, с регулируемой высотой, и 4 держателями на верхнем конце штатива, на которые можно надежно повесить пакеты с лекарством или жидкостями. Предназначен для крепления емкостей и растворов для инфузионной терапии. Таким образом, действие силы тяжести гарантирует непрерывное поступление лекарства вниз через трубку капельницы в вену пациента.

Имеются два варианта исполнения штативов для каталки: ACIP 02 (максимальная нагрузка 5 кг) и ACIP 03 (максимальная нагрузка 10 кг)

Четверной штатив ACIP 02



Четверной штатив ACIP 03



Требования к техническому обслуживанию и ремонту

Перед использованием каталки SINA нуждаются в монтаже и установке. Установка осуществляется специалистами отдела послепродажного обслуживания компании, либо аккредитованных организаций.

Обратите внимание на следующее при установке каталки:

- I. Проверьте каталку на предмет поломки, вызванной транспортировкой. Убедитесь, что бамперы присутствуют.
- II. Сначала установите съемные части и аксессуары, описанные в предыдущей секции.
- III. За калибровку всех моделей отвечает сотрудник компании из отдела послепродажного обслуживания.

Не используйте изголовье и изножье каталки для транспортировки.

Техническая проверка

Проверьте каталку на наличие неисправностей. Удостоверьтесь, что все гайки и винты или другие болты закреплены и не отсутствуют.

Любое обслуживание или ремонт, кроме следующих должны выполняться только компетентным и обученным персоналом, одобренным Sina Hamd Aria. Ремонт и запчасти изделия должны быть затребованы согласно местному регламенту.

Периодические проверки

№	Шаги контроля	Период	Способ контроля
1	Боковые поручни	Раз в два года	Откройте и закройте каждый поручень несколько раз, чтобы убедиться, что петли и фиксаторы работают правильно. При необходимости, смажьте секцию блокировки. Следите за тем, чтобы поручни работали гладко и пластиковые соединения не ломались.
2	Механические подъемники	Ежегодно	Поверните коленчатые рычаги с обеих сторон. Убедитесь, что их соединения работают правильно. Смажьте пластиковую гайку
3	Подъемники гидравлический и газовый	Ежегодно	Подъемники находятся снизу, в таком случае, не стоит менять угол спинки и уменьшать высоту.
4	Ролики и тормоза	Ежегодно	Нажмите тормоз ролика и толкните Каталку вперед. Каталка не должна перемещаться.
5	Матрас	Раз в полугодие	Проверьте матрас на предмет разрывов и повреждений.

Устранение неисправностей

Следующая таблица предлагает некоторые простые проверки и корректирующие действия. Если эти действия не решат проблему, обратитесь за помощью представителя послепродажного обслуживания.

ПОЛОМКА	ПРИЧИНА	ОТЛАДКА
Каталка не фиксируется на месте	Тормоза отключены Тормоза не работают	Используйте тормоз ролика Замените ролик
Углы спинки не меняется из верхнего положения	Коленчатый рычаг заблокировался (либо сильно выдвинут, либо из-за применения чрезмерной силы)	Потрясите ручку несколько раз и спокойно поверните ее
Угол спинки не меняется из нижнего положения	Износилась гайка подъемника	Замените коленчатый рычаг

Складывающиеся боковые поручни не работают	Разболталась или вышла из строя пластиковая кнопка	Замените пластиковую кнопку
Ручка коленчатого рычага не сжимается	Выпала пружина или повреждена трубка блокировки	Замените ручку коленчатого рычага
Газовый подъемник не двигается	Утечка газа	Замените рычаг
Гидравлический подъемник не двигается	Утечка масла	Замените рычаг

Информация о стерильном состоянии медицинского изделия

Каталки SINA не содержат стерильных или стерилизуемых компонентов.

Очистка и дезинфекция

Предупреждения:

- Перед уборкой, отсоедините каталку от всех источников питания
- Всегда пользуйтесь защитной одеждой и перчатками во время уборки

Эти инструкции также относятся к аксессуарам, но не к матрасам.

Вытрите все поверхности мягкой тканью, увлажненной в горячей воде и мягким моющим средством (или рекомендуемым изготовителем моющим раствором). Особенно уделите внимание труднодоступным местам и пыли.

Промойте чистой водой и высушите бумажными полотенцами.

Дайте вымытым частям высохнуть прежде, чем заменить матрас.

Внимание!

Не используйте моющие растворы с содержанием алкоголя, бензина или веществ с содержанием бензиновой пленки

Условия хранения

Оборудование должно храниться в чистом, сухом и проветриваемом помещении.

Температура окружающей среды от - 30 ° C до 70 ° C

Относительная влажность 10% - 75%

Давление воздуха 50 кПа - 106 кПа

Условия транспортировки

Избегайте ударов во время транспортировки изделия. Не бросать при разгрузке! Чтобы защитить изделие наилучшим образом, упакуйте его аналогично его оригинальной упаковке.

Температура окружающей среды от - 30 ° C до 70 ° C

Относительная влажность 10% - 75%

Давление воздуха 50 кПа - 106 кПа

Сроки годности

Полезный срок службы каталки, предусмотренный службой постпродажного обслуживания, составляет 10 лет. Этот период включает в себя гарантийное и послепродажное обслуживание.

Перечень и описание материалов медицинского изделия, вступающих в непосредственный или опосредованный контакт с организмом пациента (телом человека)

Наименование детали	Материал, марка	Производитель
Пластмассовая педаль Пластиковый пошипник Труба педали тормоза шпindelной бабки Пластиковая педаль подъемника Пластиковые детали Подложка Латунная труба 25 Болт колесной втулки Задняя пластиковая стенка боковины Втулка Правая пластиковая педаль Левая пластиковая педаль Полиамидная втулка Полиамидный брусок Пластиковые крышки	Полиамид ПА66	KOPLA Co., L.t.d
Покрытие труб	Изофорондиизоцианат EPDI, SN-197IU(T)	Shazand Petrochemical Company
Основание для каталки, каркас каталки Педаль настройки высоты и тормоза в сборе Рычаги изменения положения в сборе Гайки, шайбы, листы, пластины креплений, винты Металлические ручки в сборе Профиль, труба Пластины и втулки в сборе Заглушка Укороченная вертикальная ось Колесные болты Бруски шестигранный, круглый и плоский Гнездо для ключа Подъемник настройки положений Подъемная спинка в сборе Промежуточная ось в сборе Держатель файла Ручки блокировки в сборе Промежуточная ось F в сборе	Сталь ST 37	Fulad Mehr Sahand Co., Tehran Screw

Краска покрытия стальных деталей	Полиэтер 9016 WH18IX, 9006 SP18MI Полиэтер эпоксидный 9016 WHISIX	Peka Chemie Industrial Co.
Левая и правая боковины	Сталь ST 37, Алюминий AL6063, полипропилен Moplen EPD60R	Fulad Mehr Sahand Co. Shazand Petrochemical Company, Taherzade,
Гнездо аксессуаров в сборе	Сталь ST 37, Алюминий AL6063	Fulad Mehr Sahand Co., EMES Co.
Основа под матрас	PBX 129	iTech Polymer Co.
Ремень безопасности	ПП & Полиэтер Нейлон EPD 60R	KOPLA Co., L.t.d, Polyacryl Iran, iTech Polymer Co
Вращающийся ролик	Сталь ST 37, Полиамид PP	TENTE OR EMES
Гидравлический подъемник	Сталь ST 37	Power-Packer, MES
Резиновый бампер, Амортизатор	Резина DIN EN 60893-3-1	Mahab Plast Co.
Тefлоновые вставки	Фторопласт PE	Taherzade
Адаптор полной блокировки	Алюминий AL 6063	Taherzade
Латунные детали (втулки, трубки, вставки)	Латунь CuZn36	Taherzade
Кроватный Матрас Stra 4143.1	Полиуретан TPE-U	Charme Jahan Company
Покрытие основания каталки, пластиковые шайбы, кнопки, втулки	АБС-сополимер SD 0150	Tabriz Petrochemical Co.
Боковой колпачок	PBX 129	Shazand Petrochemical Company
Четверной пластиковый штатив	Полипропилен Moplen EPD60R	Shazand Petrochemical Company
Клеящееся основание под матрас	Полиэтер PET IV 80	<u>Polyacryl Iran</u>
Веревка матраса	Нейлон ПА 6	<u>Polyacryl Iran</u>
Краска покрытия стальных деталей	Полиэтер 9016 WH18IX, 9006 SP18MI Полиэтер эпоксидный 9016 WHISIX	Peka Chemie Industrial Co.

Принадлежности:

Наименование детали	Материал, марка	Производитель
Металлический штифт	Сталь ST37	Fulad Mehr Sahand Co.
Защитное покрытие металлического штифта А, штифта В	Полипропилен ПП-R60	Shazand Petrochemical Company
Винт	Сталь DIN ISO7049 ST4.8x13-C-H	Tehran screw
Труба	Сталь DIN EN 10088-D16x1x6000	Tehran screw
Закрепитель резьбы	Диметикрилат Rite lok TL70	Razi

Утилизация

Каталки подлежат утилизации как бытовые отходы и аналогичные им отходы учреждений (класса А).

По вопросам надлежащей утилизации изделий, обратитесь в службу поддержки клиентов SINA или к уполномоченному представителю.

Перечень применяемых стандартов

ISO 15223-2:2010	Медицинские изделия - Символы для использования на маркировке медицинских изделий, маркировка и информация предоставляются Часть 1: Общие требования
BS EN ISO 14971:2012	Медицинские изделия - Применение управления рисками к Медицинским изделиям
EN ISO 13485:2012	Медицинские изделия - Системы контроля качества - Требования для регулирующих целей
ISO 9001:2008	Системы контроля качества - Требования

Описание символов



Производитель



Дата производства



Следуйте рабочим инструкциям



Общий предупреждающий знак



Маркировка соответствия нормам ЕС



Максимальная безопасная нагрузка 250 кг



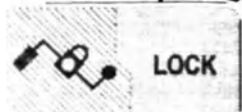
Максимальная безопасная нагрузка на четверной штатив ACIP 02 5 кг и 10 кг на Четвертной штатив ACIP 03



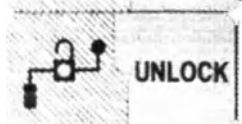
Настройка положения спинки



Символ прямого и обратного положений Тренделенбурга



Символ блокировки (расположена рядом с рычагом)



Символ разблокировки (расположена рядом с рычагом)



Предупреждающий символ (расположена рядом с рычагом)

QC Pass

Этикетка контроля качества (транспортная маркировка)

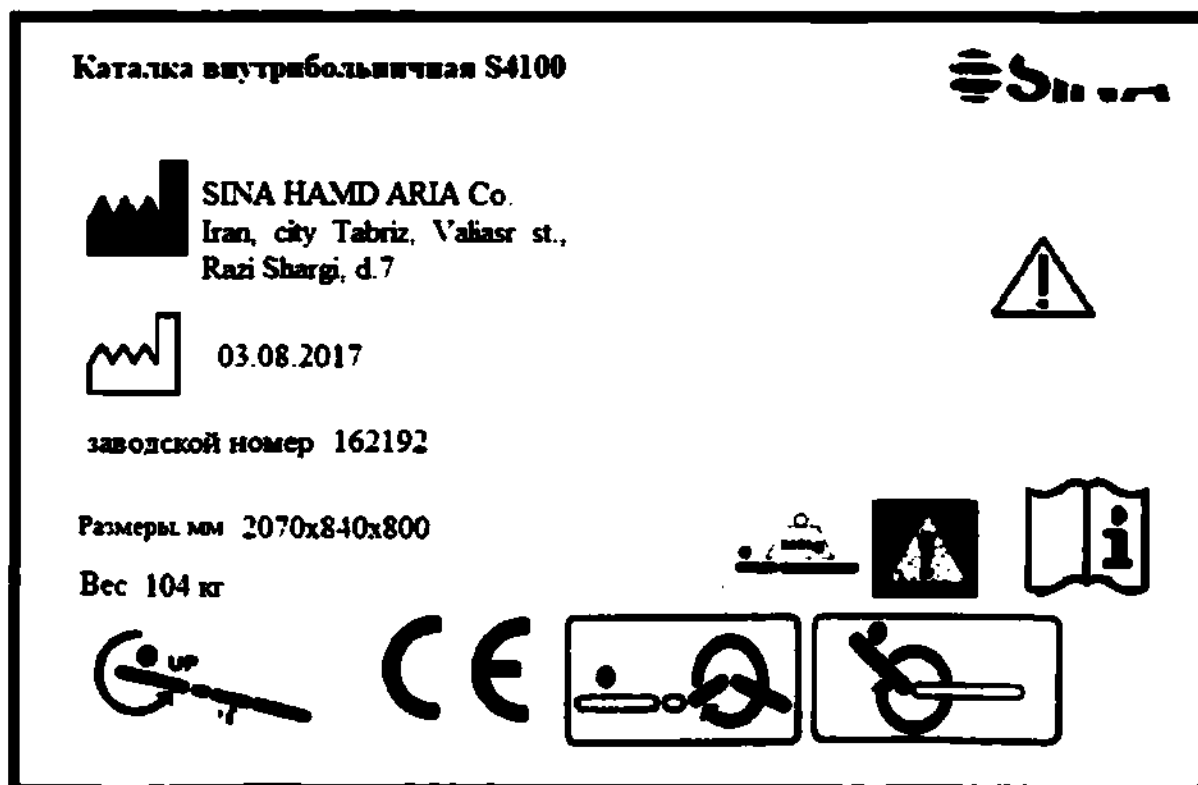
Date :

Controller :

Знак "SINA"



Пример маркировки для РФ:



Четверной штатив ACIP 02



SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d.7



03.08.2017

Транспортная маркировка:

Каталка внутрибольничная S4100



SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d.7



03.08.2017

заводской номер 162192

Размеры, мм 2070x840x800

Вес 104 кг



QC Pass

Date : 08.2017

Controller : 12



Четверной штатив ACIP 02



SINA HAMD ARIA Co.
Iran, city Tabriz, Valiasr st.,
Razi Shargi, d.7



03.08.2017

вес 1,205 кг



QC Pass
Date : 08.2017
Controller : 12



Гарантийные обязательства

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение 2-х лет со дня продажи изделия и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.

Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, действия третьих лиц или непреодолимой силы.

گواهی امضاء
موضوع: نمونه امضا
جهت ارائه به: سرباز

فقط صحت امضا متقاضی ذکر شده در این برگ مورد تایید
است.

متقاضی	
آقای حمداله غضنفری فرزند ولی شماره ملی ۱۷۰۹۵۵۱۹۱۷ تاریخ تولد ۱۳۲۵/۰۱/۰۱ نشانی تبریز ولیعصر رازی شرقی پلاک ۷	۱
متن	
دفتر اسناد رسمی ۱۵۶ ایلانچی احتراماً: مستدعی است نمونه امضاء اینجانب حمداله غضنفری فرزند ولی شماره شناسنامه ۴ صادره از اسکو متولد ۱۳۲۵/۰۱/۰۱ بشماره ملی ۱۷۰۹۵۵۱۹۱۷ را جهت ارائه به فخارت روسیه گواهی نمایند. ۵۵۵	

تلفظ صحیحاً امضاء، عکس از عکس رضایتی

بشماره ملی ۱۷۰۹۵۵۱۹۱۷ متولد ۲۵/۱/۱۳۲۵ فرزند ولی

که نامشماره X مشخص شده گواهی میگردد

این گواهی در تاریخ ۱۳۲۵/۰۱/۰۱ صادر شد

شماره ملی ۱۷۰۹۵۵۱۹۱۷

تلفن ۰۴۱ ۳۳۴۱۶۲۲۲

سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

حمداله غضنفری

[illegible]

محمد صالح المنجد

[illegible]

۳۱

۸ آقای محمدی غفرانی، پسران: ۱۳۴۵/۰۱/۰۱ و ۱۳۴۵/۰۱/۰۲ تاریخ تولد: ۱۳۴۵/۰۹/۰۵ شماره ملی: ۸۷

کے لیے

است

فقط صحت امضا متقاضی ذکر شده در این مورک برآید

— 52 —

၁၆.၁၆.၆၃: ၁၆.၁၆.၁၇

۵۶/۵۷ | ۱۵۷۷

Here by;

I prove the attached technical file is belongs to our products.

Best regards

Hamdollah Ghazanfari

General Manager;

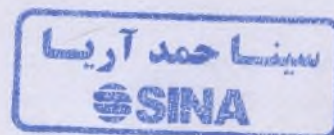
Здесь;

Я доказываю, что прилагаемый
технический файл принадлежит нашим
продуктам.

С наилучшими пожеланиями

Хамдолла Газанфари

Генеральный менеджер



Перевод с персидского и английского языков на русский язык

/штамп/ «СИНА ХАМД АРИЯ»

/подпись/

Перевод с персидского и английского языков на русский язык

/штамп/ «СИНА ХАМД АРИЯ»

/подпись/

Перевод с персидского и английского языков на русский язык

/штамп/ «СИНА ХАМД АРИЯ»

/подпись/

Заверение подписи
Предмет: образец подписи
Для предоставления в: другое

Нотариальная контора № 156, нотариус Хасан Фараджи Эсфанджани	Удостоверяется только подлинность подписи заявителя, упомянутого в данном документе.
Место подписи и печати нотариальной конторы: /подпись/	

Заявитель
1. . Господин Хамдолла Газанфари, имя отца – Вали, государственный номер: 1709551917, дата рождения: 01.01.1325 г. (21.03.1946 г.), адрес: Табриз, Валиаср Рази Шарги, д. 7
Текст
Нотариальная контора № 156, г. Ильхачи С уважением, Удостоверяю, что образец моей подписи, Хамдоллы Газанфари, имя отца – Вали, номер паспорта: 4, выдан в Эско, дата рождения: 01.01.1325 г. (21.03.1946 г.), государственный номер: 1709551917, является подлинным. Документ выдан для предоставления в Посольство Российской Федерации. /Подпись/ Хамдолла Газанфари Знак X

/Штамп/ Удостоверяет подлинность подписи Хамдоллы Газанфари, государственный номер: 1709551917, дата рождения: 01.01.1325 г. (21.03.1946 г.), имя отца: Вали, который использовал знак X.

Нотариальная контора № 156, г. Ильхачи

Нотариус: Хасан Фараджи

Номер: 11114

Дата: 06.11.1399 г. (25.02.2021 г.)

Ратификационный код: 205421

Ратификационный номер: 129702151072---307

Адрес: г. Ильхачи, (неразборчиво), напротив городского управления, тел.: (041) 33416222, (041) 33416565/

Перевод с персидского и английского языков на русский язык

Настоящим

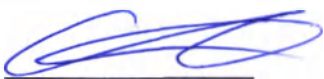
Я подтверждаю,
что приложенный технический файл относится к нашей продукции.

С наилучшими пожеланиями
Хамдолла Газанфари

Генеральный Директор

/штамп/
«СИНА ХАМД АРИЯ»
/подпись/

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Мукановым Глебом Борисовичем.



Российская Федерация

Город Москва

Пятнадцатого марта две тысячи двадцать первого года.

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Муканова Глеба Борисовича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/09-н/77-2021- *17-2858*

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью *2* лист(а)(ов)

Нотариус



Г.Б. Акимов

